

Datenschutzbestimmungen

gemäß Artikel 12 der internen EMBL-Richtlinie 68 zum allgemeinen Datenschutz
(entspricht den Artikeln 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679)

1. Zweck dieses Hinweises und Vorstellung des Hotel ISG

Der Zweck dieses Hinweises besteht darin, Sie über bestimmte Aspekte unserer Geschäftstätigkeit zu informieren, bei denen wir gemäß den geltenden Datenschutzvorschriften handeln müssen.

Bitte beachten Sie, dass das Hotel ISG vom Europäischen Laboratorium für Molekularbiologie (EMBL) verwaltet und betrieben wird, einer zwischenstaatlichen Organisation, die durch das Abkommen zur Gründung des Europäischen Laboratoriums für Molekularbiologie (EMBL) gegründet wurde.

Wie die meisten anderen internationalen Organisationen genießt das EMBL bestimmte Vorrechte und Immunitäten (d. h. Ausnahmen von der Anwendbarkeit des nationalen Rechts und der nationalen Gerichtsbarkeit) und kann seine Tätigkeiten selbst regeln (d. h. einen eigenen institutionellen Rechtsrahmen schaffen), und zwar im Rahmen seiner Gründungsakte, der allgemeinen Grundsätze des Völkerrechts und der mit seinen Gastländern unterzeichneten Übereinkommen.

Mit dem Inkrafttreten der EU-Datenschutz-Grundverordnung (GDPR) und in Anbetracht seines öffentlichen Auftrags und der Möglichkeit der Selbstregulierung des Datenschutzes hat das EMBL ein eigenes Datenschutzgesetz verabschiedet - die EMBL-Internationale Richtlinie Nr. 68 zum allgemeinen Datenschutz (IP 68) (im Folgenden IP 68), die an die Bedürfnisse der internationalen wissenschaftlichen Forschung und den internationalen Rechtsstatus angepasst ist, aber die Grundsätze des europäischen Datenschutzrechts widerspiegelt. Weitere Informationen über die Position des EMBLA und den Datenschutz am EMBL finden Sie hier (Link).

Dieser Datenschutzhinweis gibt Ihnen alle erforderlichen und notwendigen Informationen darüber, welche personenbezogenen Daten wir zu welchem Zweck, wie lange, und auf welcher Rechtsgrundlage verarbeiten, an wen wir Ihre Daten weitergeben, usw. Außerdem finden Sie hier die Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen, bei dem Sie Ihre Rechte wahrnehmen können, bei dem Sie Ratschläge oder Informationen über Datenschutzrechte und -pflichten einholen können, und des Datenschutzausschusses, der als Aufsichtsbehörde fungiert, falls Sie eine Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer Daten einreichen möchten.

2. Der Zweck der Datenverarbeitung

Wir verarbeiten Ihre Daten, um Ihnen einen Unterkunfts- und Konferenzservice anbieten zu können und um Ihnen unsere Einrichtungen für andere Veranstaltungen zur Verfügung zu stellen.

Wenn Sie direkt mit uns über unsere Internetseite <https://isg-hotel.de/de/>, per Telefon, E-Mail oder über verschiedene Online-Buchungsdienstleister (z. B. Booking.com, HRS) in Kontakt treten, erhalten wir Ihre personenbezogenen Daten von diesen. Diese personenbezogenen Daten betreffen Ihren Namen und Ihre Kontaktdaten (z. B. Telefonnummer, E-Mail, Adresse), Ihre Kreditkartendaten (z. B. Kreditkartennummer und Ablaufdatum), Ihre Nationalität, Ihr Geschlecht und Ihre Rechnungsanschrift (falls diese von Ihrer privaten Adresse abweicht).

3. Rechtmäßige Grundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

Wenn wir Ihnen Unterkunfts- und Konferenzdienstleistungen zur Verfügung stellen oder Ihnen unsere Einrichtungen für Ihre eigenen Zwecke anbieten, verarbeiten wir Ihre personenbezogenen

Daten zur Erfüllung eines Vertrags, an dem Sie beteiligt sind, oder um auf Ihren Wunsch hin vor Abschluss eines Vertrags Maßnahmen zu ergreifen.

4. Empfänger Ihrer Daten

Wir werden Ihre personenbezogenen Daten vertraulich behandeln. Wir geben sie nur dann weiter, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben oder erlaubt ist oder wenn es notwendig ist, um den Zweck zu erfüllen, für den Sie uns Ihre Daten zur Verfügung gestellt haben. Wir geben Ihre personenbezogenen Daten an die folgenden Empfänger weiter, die sie in unserem Auftrag verarbeiten:

- Das EMBL-Finanzbüro erhält Ihre personenbezogenen Daten zur Abwicklung der Zahlungen,
- Verschiedene deutsche Shuttle-Transfer-Unternehmen erhalten Ihre persönlichen Daten zum Zweck der Erbringung des Transferservices, sofern Sie dies wünschen,
- Das deutsche Unternehmen CA Customer Alliance GmbH erhält Ihre persönlichen Daten, damit Sie uns Ihr Feedback zu unserem Service geben können,
- Die deutsche Firma Hope Software GmbH, die das Buchungsprogramm Hope verwaltet, erhält Ihre Daten zum Zweck der Abwicklung des Buchungsprozesses.

Bitte beachten Sie, dass, wenn Sie unsere Dienstleistungen mit Ihrer Kreditkarte bezahlen möchten, einige Ihrer Daten an das Schweizer Unternehmen SIX Payment Services AG gesendet werden, das Kartenzahlungen über POS-Terminals verwaltet. Diese Firma wird Ihre Daten unabhängig von unseren Dienstleistungen und für ihre eigenen Zwecke verarbeiten.

5. Aufbewahrungsdauer Ihrer Daten:

Ihre personenbezogenen Daten werden so lange gespeichert, wie es für unsere Verarbeitungstätigkeiten erforderlich ist, jedoch nicht länger als 10 Jahre. Danach werden sie gelöscht.

6. Sicherheit Ihrer Daten

Das Hotel ISG hat mit technischer Unterstützung des EMBL geeignete organisatorische Maßnahmen getroffen, um ein Sicherheitsniveau zu gewährleisten, das wir unter Berücksichtigung der von uns erhobenen Datenkategorien und der Art ihrer Verarbeitung für angemessen halten.

7. Verantwortliche für Ihre Daten und Ihre Rechte

Der für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortliche ist der Leiter des Hotel ISG. An diesen können Sie sich wenden, um Ihre Rechte gemäß Artikel 13 der Geschäftsordnung 68 auszuüben, z. B. nicht einer Entscheidung unterworfen zu werden, die Sie erheblich beeinträchtigt und auf einer automatisierten Verarbeitung von Daten beruht, die Einwilligung in die Verarbeitung zu verlangen, Widerspruch gegen die Verarbeitung einzulegen und die Berichtigung oder Löschung Ihrer personenbezogenen Daten zu fordern.

Der Verantwortliche für die Verarbeitung ist per E-Mail unter isg@embl.de, telefonisch unter +496221 3861-0, oder +49 6221 3861-6654, oder per Post an:

Hotel ISG
m Eichwald 19
69126 Heidelberg
Deutschland

zu erreichen.

8. Datenschutzbeauftragter

Auskunft über Ihre Rechte gibt Ihnen der Datenschutzbeauftragte des EMBL, den Sie per E-Mail unter dpo@embl.org, telefonisch unter +49 6221 387-8590 oder per Post:

EMBL Heidelberg
Datenschutzbeauftragter
Meyerhofstraße 1
69117 Heidelberg
Deutschland

erreichen können.

9. Aufsichtsbehörde

Wenn Sie sich über die Verarbeitung Ihrer Daten beschweren wollen, können Sie dies bei der Aufsichtsbehörde des EMBL, dem Datenschutzausschuss, tun. Bis zur endgültigen Zusammensetzung des Ausschusses sollten diese Beschwerden auch an den Datenschutzbeauftragten des EMBL gerichtet werden.

Last update: 4 March 2019